

มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม
NAKHON PATHOM
RAJABHAT UNIVERSITY
佛统皇家大学

Faculty of Humanities and
Social Sciences
人文与社会科学学院

Aj. Dr. Shen Ye

申烨

มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม
Nakhon Pathom Rajabhat University



มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม
Nakhon Pathom Rajabhat University



Course code: 2913245
Course name: ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารอุตสาหกรรมบริการ
Chinese for Hospitality Industry
服务行业汉语
Fúwù Hángyè Hanyǔ
Teacher: Aj. Dr. Shen Ye 申烨



NOW

LET'S BEGINNING STUDY
LESSON 3





Dì sān kè Nín fù xiànjīn háishi shuākǎ ?
第三课 您付现金还是刷卡?

Lesson 3 Do you pay cash or card?

New words
生词

Conversation
课文对话

Language
points
语言点

Pronounce
语音知识

Exercises
练习

Culture point
文化点滴



New Vocabularies 生词

房费

fángfèi

刷卡

shuākǎ

铢

Zhū

扫码

sǎo mǎ

押金

yājīn

扫描

sǎomiáo

一共

yígòng

二维码

èrwéimǎ

支付

zhīfù

显示

xiǎnshì

现金

xiànjīn

成功

chénggōng

fángfèi

房费

fángfèi duōshao qián /
zhè shì 3 tiān de fángfèi

Room rate

How much does the room cost?

This is the room rate for three days





Zhū
銖

Zhè shì Tàizhū / fángfèi 900 Zhū

Baht

This is Thai Baht. / Room rate is 900 baht.





yājīn
押金

fángkǎ yājīn / tuì yājīn

Deposit

Room card deposit / Deposit refund





yígòng
一共

yígòng duōshao qián / yígòng 39 ge rén

Total how much is the total / 39 people in total

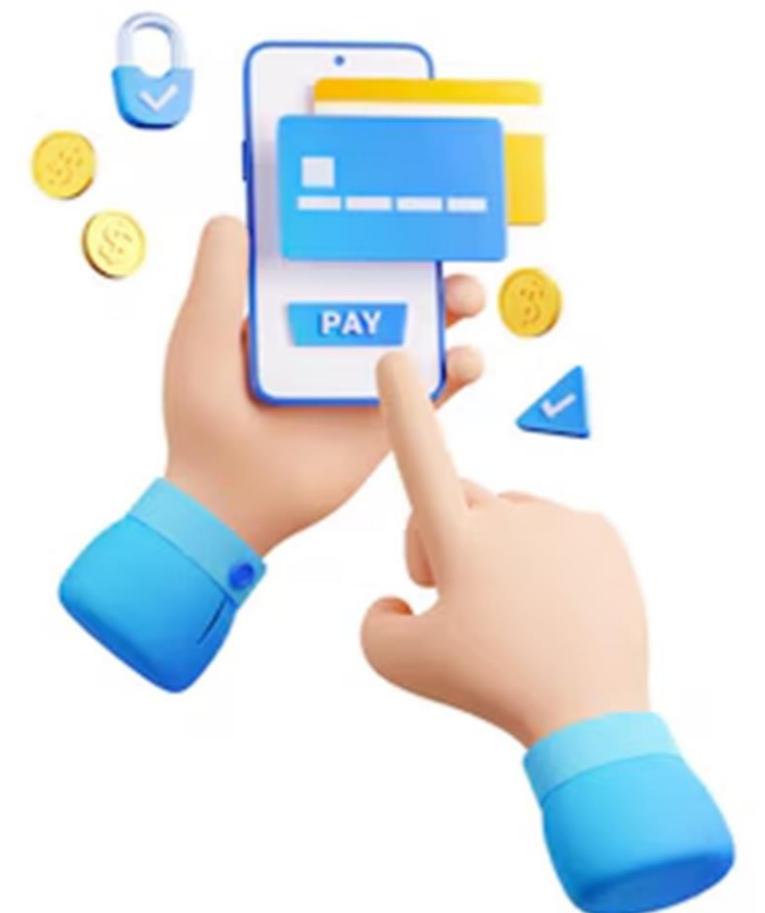


zhīfù
支付

zhīfù fángfèi / xiànjīn zhīfù

Pay

Pay for the room / cash payment





xiànjīn
现金

fù xiànjīn háishi shuākă /
méiyǒu xiànjīn le

Cash Pay cash or pay by card / No more cash



shuākă
刷卡

shuākă zhīfù / jiǔdiàn kěyǐ shuākă

Swipe card

Pay by card / The hotel can pay by card





sǎo mǎ
扫码

sǎo mǎ zhīfù / sǎo mǎ chénggōng

Scan code

Scan code to pay / Scan code successfully



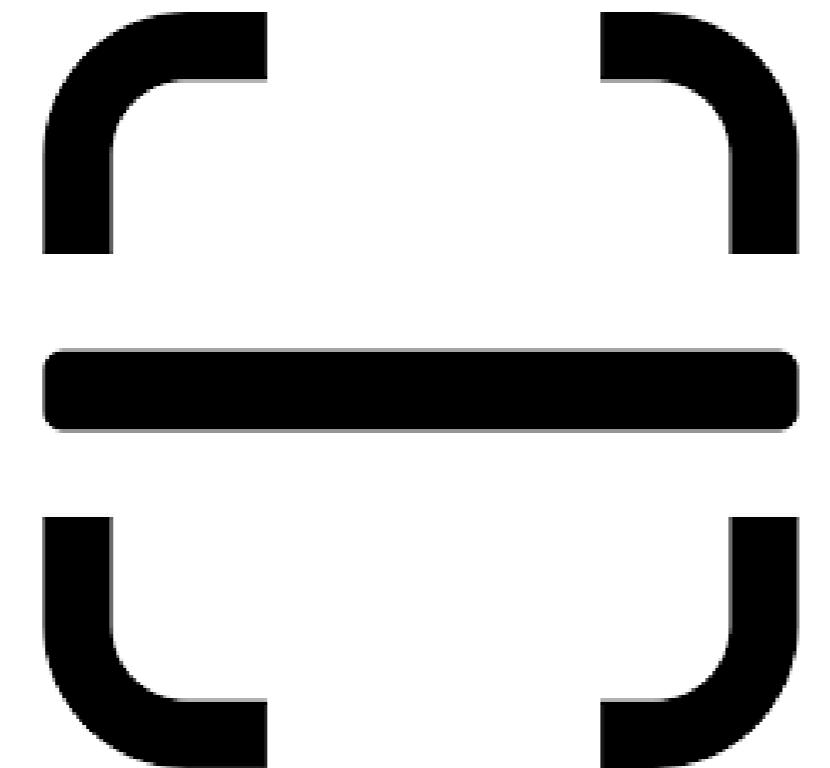


sǎomiáo
扫描

sǎomiáo zhàopiàn / yòng shǒujī sǎomiáo

Scanning

Scan photos / Scan with mobile phone





èrwéimă
二维码

sǎomiáo èrwéimă / fāsòng èrwéimă

QR code

Scan QR code / Send QR code





xiǎnshì
显示

xiǎnshì hàomǎ / bù néng xiǎnshì Hanyǔ

Show / display

Display number / Cannot display Chinese





chénggōng

成功

zhīfù chénggōng / chénggōng dìngfáng

Success

payment successful / Booked successfully





New Vocabularies 生词

房费	fángfèi	room rates	刷卡	shuākǎ	swipe
铢	Zhū	Baht	扫码	sǎo mǎ	scan code
押金	yājīn	deposit	扫描	sǎomiáo	scan
一共	yígòng	total	二维码	Èrwéimǎ	QR code
支付	zhīfù	payment	显示	xiǎnshì	show
现金	xiànjīn	cash	成功	chénggōng	successful

Conversation 会话 huìhuà



Nǐhǎo, wǒmen zhù sān wǎn, fángfèi duōshao qián?

A: 你好，我们 住 三 晚，房费 多少 钱？

Sān wǎn liǎng qiān sì, fángkǎ yājīn yì bǎi, měi jiān liǎng qiān wǔ bǎi Zhū.

B: 三 晚 两 千 四，房卡 押金 一百，每 间 两 千 五 百 铢。

Liǎng jiān yígòng wǔ qiān Zhū, duìma?

A: 两 间 一 共 五 千 铢，对吗？

Duì. Xiānsheng, nín fù xiànjīn háishi shuākǎ?

B: 对。先生，您 付 现金 还是 刷卡？

Kěyǐ sǎomǎ zhīfù ma?

A: 可以 扫码 支付 吗？

Kěyǐ de, qǐng nín sǎomiáo wǒmen jiǔdiàn de èrwéimǎ.

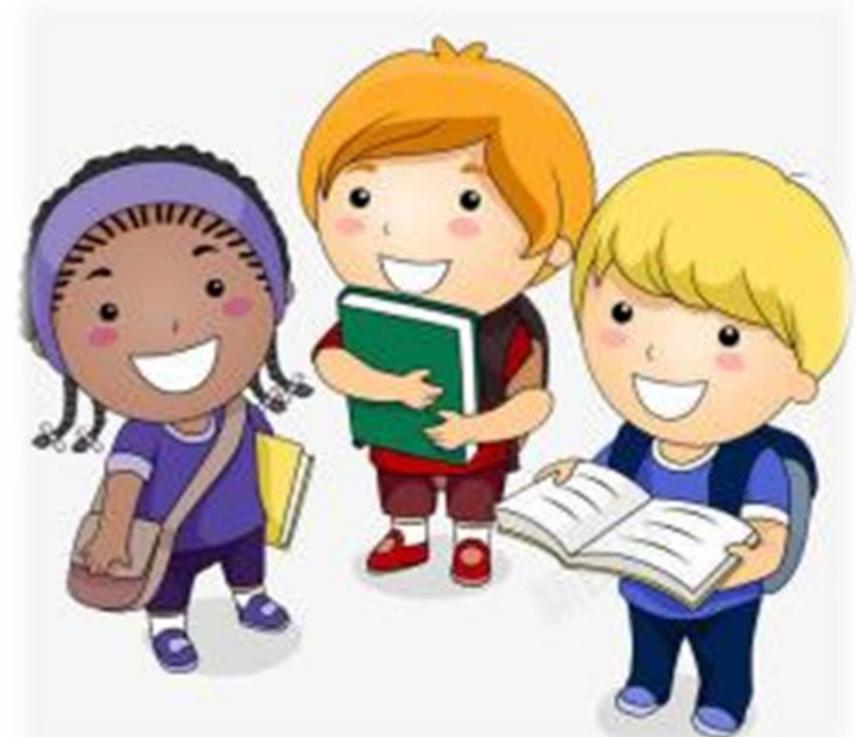
B: 可以 的， 请 您 扫描 我们 酒店 的 二维码。

Hǎode, wǒ shǒujī xiǎnshì zhīfù chénggōng le.

A: 好的，..... 我 手机 显示 支付 成功 了。

Shōudào le, xièxie nín!

B: 收到 了， 谢谢 您！





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Nǐhǎo, wǒmen zhù sān wǎn, fángfèi duōshao qián?

A: 你好， 我们 住 三 晚，房费 多少 钱？

Hello, we are staying for three nights. How much is the room rate?

sān wǎn : Number + wǎn, It is used to calculate the number of days spent in the hotel

fángfèi duōshao qián?

It is used to inquire about price.





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Sān wǎn liǎng qiān sì, fángkǎ yājīn yì bǎi, měi jiān liǎng qiān wǔ bǎi Zhū.

B: 三 晚 两 千 四 房卡 押金 一 百, 每 间 两 千 五 百 铢。

The price of three nights is 2,400 baht, and the key card deposit is 100 baht, so 2,500 baht per room.

Sān wǎn liǎng qiān sì / měi jiān liǎng qiān wǔ bǎi Zhū

Number + Measure words of the things + the price + Monetary unit



This sentence is used to express the price of something.



Language Points 语言点 yǔyán diǎn

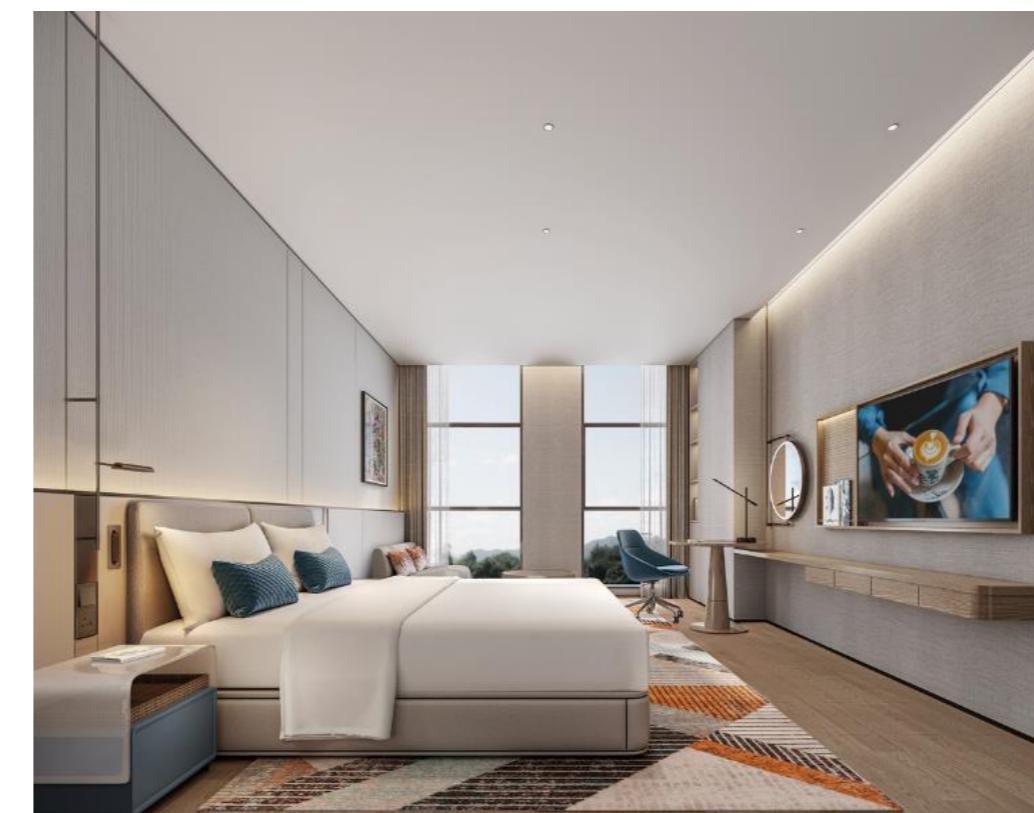
Liǎng jiān yígòng wǔ qiān Zhū, duìma?

A: 两 间 一 共 五 千 铢， 对 吗？

The total rate of two rooms is five thousand baht, right?

yígòng 一共 : total

duìma 对吗? : Is it alright?





Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Duì. Xiānsheng, nín fù xiànjīn háishi shuākǎ?

B: 对。先生，您付 现金 还是 刷卡？

Yes. Sir, would you like to pay by cash or by card?

nín fù xiànjīn háishi shuākǎ?

Would you like to do something or another thing?

A háishi B? A or B?



Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Kěyǐ sǎomǎ zhīfù ma?

A: 可以 扫码 支付 吗?

Can I scan the QR code to pay?



Kěyǐma? It is a question, means “can I” or “may I”.

You can answer as “Kěyǐ”, show the meaning of Yes.

You can answer as “Bù kěyǐ”, show the meaning of No.



Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Kěyǐ de, qǐng nín sǎomiáo wǒmen jiǔdiàn de èrwéimǎ.

B: 可以 的, 请 您 扫描 我们 酒店 的 二维码。

Yes, please scan the QR code of our hotel.



wǒmen jiǔdiàn

我们 酒店 The word order of the phrase “our hotel” in Chinese is opposite to that in Thai, as โรงแรม + ของเรา

sǎomiáo de èrwéimǎ

扫描 的 二维码 scan the QR code of



Language Points 语言点 yǔyán diǎn

Hǎode, wǒ shǒujī xiǎnshì zhīfù chénggōng le.

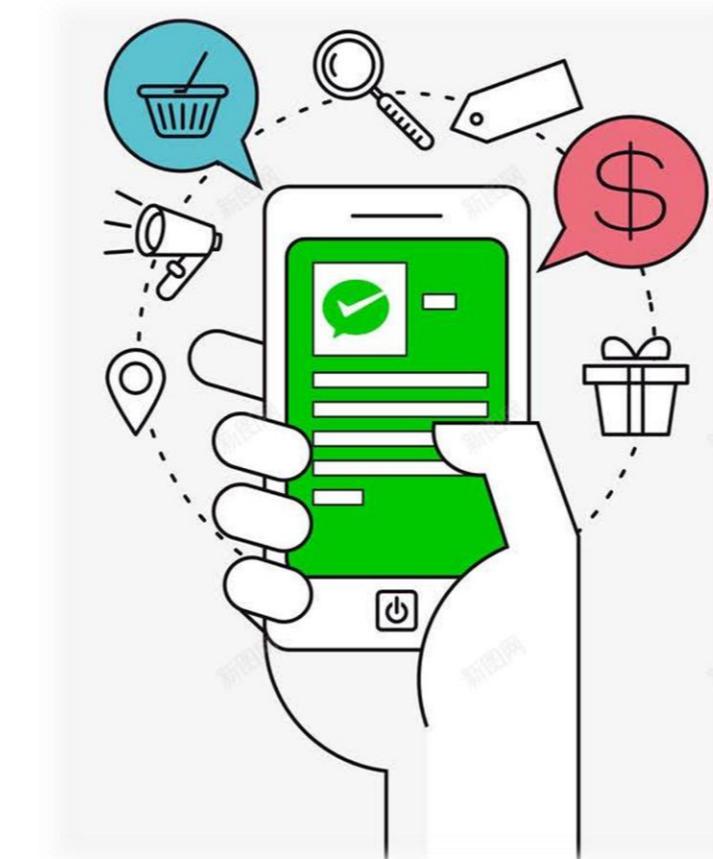
A: 好的，..... 我 手机 显示 支付 成功 了。

Okay, ... My mobile phone shows that the payment was successful.

Shōudào le, xièxie nín!

B: 收到 了，谢谢 您！

I have received, thank you!





Pronunciation Points 语音知识 yǔyīn zhīshí

1. The special pronunciation of light tone in Chinese.

There are some particles in Chinese that do not carry specific meaning in the structure and can be read softly or lightly.

Wǒmen
duōshao
duì ma
xiānsheng
kěyǐ de
bǎo de
chénggōngle



Change both the
pronunciation and the
writing way.

The ways to read it:
Read the words as
shorter and lightly.



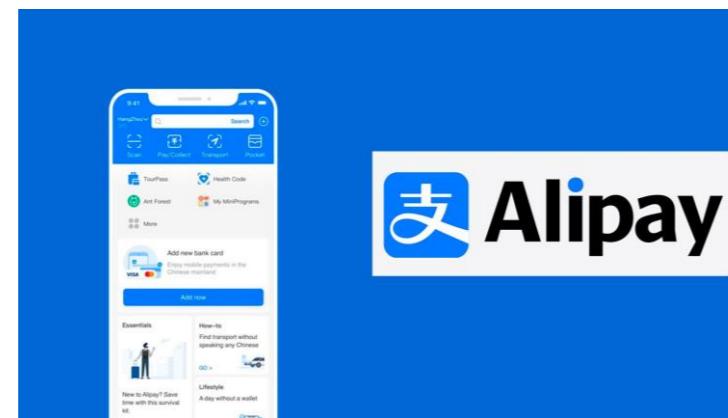
NOW
LET'S BEGINNING STUDY
PART 3.



Culture Point 文化点滴 wénhuà diǎndī

进入二十一世纪以后，中国出现了更多更方便快捷的支付方式。除了用现金支付，还可以借助网络、使用手机等进行支付。After entering the twenty-first century, more convenient and fast payment methods have appeared in China. In addition to cash payments, payments can be made through the Internet, cell phones, etc.

不同的支付方式 different payment methods



Wēixìn zhīfù
微信支付
Zhīfùbǎo
支付宝
sǎo mǎ zhīfù
扫码支付
sǎo liǎn zhīfù
扫脸支付
shùzì rénmínbì
数字人民币

WeChat Pay
Alipay
Scan code to pay
Scan the face to pay
Digital RMB



总结 Summary

- After studying this lesson, we know the basic knowledge about how to make a payment in a hotel. And know the meaning and details of 12 new vocabularies, 1 conversation with 8 sentences, and the language points, pronunciation point and culture point in this course. The different ways to make a payment in China. Wish you can apply your knowledge of Chinese learned in this course to work in the entire service industry, finance, and business, as well as other relevant industry sectors.

